



칭하이 무상사의 날 19주년 기념



# Loving the Silent Tears

THE MUSICAL

뮤지컬

## 침묵의 눈물을 사랑하며

악보와 시

칭하이 무상사의 시를 원작으로 한 가사

# Loving the Silent Tears

THE MUSICAL

뮤지컬

## 침묵의 눈물을 사랑하며

악보와 시

칭하이 무상사의 시를 원작으로 한 가사

작곡

호르헤 칼란드렐리 · 알 카샤 · 더그 캣사로스 · 헨리 크리거  
돈 피핀 · 낸 슈워츠 · 존 세카다 · 데이비드 사이어

구상

알 카샤

시 개작

프랭크 에반스

대본

신시아 루이스 페렐 · 토니 그린

안무

보니 스토리

감독

빈센트 패터슨



OCEAN OF LOVE ENTERTAINMENT, INC.



# Loving the Silent Tears

THE MUSICAL

뮤지컬

침묵의 눈물을 사랑하며

악보와 시

© 2015. 칭하이 무상사 국제협회

퍼낸어: Ocean of Love Entertainment, Inc. 2015년.  
122-A East Foothill Blvd. #306, Arcadia, CA 91006 USA

인쇄처: 캐나다

영문판 원서: Loving the Silent Tears: The Musical  
-Sheet Music and Poems

프로젝트 감독: Peter Peace

프로젝트 감리: Bella V, Crystal My

디자인: Frans Evenhuis

편집: Lucy Staff

교열: Sara Kudinsky

한국어판

레이아웃 편집: Diba Na

번역: Ru Nam

교정: Afe Byun

사진: Garrett Davis, Ryan Miller, Michael Rueter

ISBN 978-0-9963016-2-6

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

www.OceanofLoveEntertainment.com

Publisher's Cataloging-In-Publication Data  
(Prepared by The Donohue Group, Inc.)

Loving the silent tears : the musical = 침묵의 눈물을 사랑하며 : 뮤지컬 /  
[Ocean of Love Entertainment, Inc.] ; 칭하이 무상사의 시를 원작으로 한  
가사 ; 작곡 호르헤 칼란드렐리 [and 7 others] ; 구상 알 카사 ; 시 개작 프랭크  
에반스 ; 대본 신시아 루이스 페렐 & 토니 그린 ; 안무 보니 스토리 ; 감독 빈센트  
패터슨. -- [Korean edition].

2 volumes : illustrations, music ; cm + 4 DVDs (approximately 7 hr., 15 min.)

"칭하이 무상사의 날 19주년 기념"--Cover.

Edition statement supplied by publisher.

Set includes 4 DVDs with recordings of: red carpet event, the full  
musical, post-show interviews, making of the musical and media coverage.

Contents: [Book 1.] 책으로 보는 뮤지컬의 모든 것 -- [book 2.] 악보와 시.

ISBN: 978-0-9963016-2-6 (Korean edition)

1. Hai, Ching, Supreme Master. Silent tears--Adaptations. 2.  
Spiritual life--Drama. 3. Spiritual life--Songs and music. 4. Musicals.  
I. Hai, Ching, Supreme Master. II. Calandrelli, Jorge. III. Kasha, Al. IV.  
Evans, Frank (Librettist) V. Ferrell, Cynthia, 1956- VI. Greene,  
Toni. VII. Ocean of Love Entertainment, Inc. VIII. Title: 침묵의 눈물을 사랑하며

M1500 .L68164 2015

782.1/4





## 칭하이 무상사의 시를 원작으로 한 노래

시인이 30대(1980년대)에 포모사(대만)에서 쓴 시집 『침묵의 눈물』에서 발췌  
원문 영어

1	당신을 영원히 사랑하리*	6
2	서곡	14
3	발걸음도 하지 않으시네	18
4	내면의 스승	26
5	나를 있는 그대로 받아 주세요	32
6	흥정을 해봐요	40
7	찬양의 노래	48
8	당신의 눈, 당신의 귀, 당신의 마음	54
9	당신의 자리 없네	62
10	날뛰는 마음	68
11	돌부처에게 건네는 이야기**	74
12	세상은 소용돌이	80
13	영원한 놀이	87
14	모두 사랑하고 모두 용서하기를†	94
15	입문	102
16	스승과 나 사이	110
17	진리와 예고, 영혼, 축복	120
18	진정한 바보	134
19	깨달음	142
20	침묵의 눈물을 사랑하며	152
21	서로의 손을 잡아요‡‡	161

\* 칭하이 무상사가 쓴 노래. 시집 『나비의 꿈(The Dream of a Butterfly)』에서.

\*\* 칭하이 무상사가 2007년 3월 포모사(대만)에서 쓴 노래. 시집 『천년의 사랑』에서.

† 칭하이 무상사의 책 『사랑스런 내 인생의 깨들』과 『사랑스런 내 인생의 새들』에 실린 시 '한 아이가 전하는 마음의 소리'와 『침묵의 눈물』을 원작으로 한 가사.

‡‡ 칭하이 무상사가 청소년기에 쓴 시 『사랑하며(Loving)』와 『화해(Conciliation)』, 그리고 20대 후반에 쓴 시 『서로 사랑해요』를 원작으로 한 가사.  
원문 어울락어. 시집 『조약돌과 황금(Pebbles and Gold)』과 『천년의 사랑』에서.





# 당신을 영원히 사랑하리

칭하이 무상사 (원문 영어)  
시집 『나비의 꿈』에서

당신을 영원히 사랑하리  
모든 세계를 통해  
모든 연인을 통해  
당신이 그토록 흠모하는  
모든 아름다움을 통해.

당신은 영원히 찾아다니리  
저 너머의 사랑을  
당신 안의 사랑을  
당신이 그토록 흠모하는  
내 전설 속의 사랑을.

진정한 사랑은  
내 곁에서만 발견하리니  
당신의 여정이 끝날 때  
내 징표를 보내리  
내 사랑을 보내리  
내 빛을 보내리.

당신을 영원히 사랑하리  
모든 세계를 통해  
모든 연인을 통해  
당신이 그토록 흠모하는  
모든 아름다움을 통해.

# 당신을 영원히 사랑하리

I Will Forever Love You

작사·작곡: 칭하이 무상사

LYRICS AND MUSIC BY  
SUPREME MASTER CHING HAI

♩ = 66

Cm Cm7 Ab

8va

mp

Bb7/Ab Eb/G Fm Gsus G Cm

5

Cm Cm Cm Bb

will for-e-ver love you through all the worlds, through all the lo-vers,

9

Cm Cm Cm

through all the beau-ties, that you so a-dore. Through all the beau-ties,

13



16

Fm B<sup>b</sup> Cm Cm Cm

that you so a - dore. — You will for - ev - er search

*mf*

19

Cm Cm A<sup>b</sup> B<sup>b</sup>

for the Love in yon - der, — the Love in your-self, the

22

A<sup>b</sup> G A<sup>b</sup> B<sup>b</sup> Cm A<sup>b</sup> B<sup>b</sup>

Love in My Lore, that you so a - dore. The Love in My Lore,

25

A<sup>b</sup> B<sup>b</sup> Cm

that you so a - dore. — The

*ff*

28

B<sup>b</sup>/A<sup>b</sup> A<sup>b</sup> Gm7 A<sup>b</sup>/G Cm A<sup>b</sup> B<sup>b</sup>

True Love you'll find on-ly by My side. When your jour-ney ends, I'll

*mf*

31

A<sup>b</sup> B<sup>b</sup> Cm Gm Gm Cm

send — you My Sign, I'll send you — My Love, I'll send you — My Light. I'll

34

Gm Gm Cm

send you — True Love, I'll send you — True Light.

37

C<sup>#</sup>m C<sup>#</sup>m7 A maj B7/A G<sup>#</sup>m7

*f*



41

A G# C#m A G#

44

A B C#m A

46

Dm Dm7/C Bb

will for - e - ver love you through all the worlds,

49

C7/Bb Am7 Gm7 A7

through all the mo - thers, through all the beau - ties,

51

Dm Bb A

that you so a - dore. Through all the beau - ties,

53

Bb C Dm C D

that you so a - dore. That you so a - dore.

55







# 서곡

Overture

♩ = 60

*mf*

6

11

♩ = 115

15

19

23

27

31

35

♩ = 150

39

*mf*

Musical score for measures 45-50. The piece is in G major (one sharp) and 4/4 time. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady bass line with quarter notes.

Musical score for measures 51-56. The right hand continues the melodic development with some chordal textures, and the left hand maintains the rhythmic foundation.

Musical score for measures 57-62. This section includes a trill in the right hand and more complex rhythmic patterns in both hands.

Musical score for measures 63-68. The right hand has a trill, and the left hand features a series of chords and moving lines.

Musical score for measures 69-73. The tempo is marked as  $\text{♩} = 80$ . The right hand has a trill and a melodic line, while the left hand has a bass line with chords.

Musical score for measures 74-77. The right hand has a melodic line with trills, and the left hand has a bass line with chords.

Musical score for measures 78-80. The right hand has a melodic line with trills, and the left hand has a bass line with chords.

Musical score for measures 81-84. The right hand has a melodic line with trills, and the left hand has a bass line with chords.

Musical score for measures 85-88. The right hand has a melodic line with trills, and the left hand has a bass line with chords.

Musical score for measures 89-93. The right hand has a melodic line with trills, and the left hand has a bass line with chords. Dynamics include *ff* and *ff*.



# 발걸음도 하지 않으시네

칭하이 무상사가 30대(1980년대)에 포모사(대만)에서 쓴 시집 '침묵의 눈물'에서 발체 (원문 영어)

당신은 온 우주에 빛을 쏟아부으시면서  
나 홀로 어둠 속에 버려두시는군요!  
내 영혼 울고 또 울어 마침내 부서질 지경이지만  
당신은 신경 쓰지 않으시겠지요.

스승님, 당신은 어디에나 계신다는데  
어찌하여 나의 집에는 발걸음도 하지 않으시나요?  
베일이 영원토록 드리워져 있는 것 같아요  
나의 눈앞에.

오, 더없이 기쁜 세계의 주님  
이 베일을 걷어 주소서!  
당신 얼굴을 뵈 수 있도록  
영원한 생명의 길로 들어갈 수 있도록.

아미타불!

알아요, 내가 그만한 가치가 없다는 것을.  
하지만 장담하건대, 그건 누구나 마찬가지예요!  
하오니 자애로운 스승님, 지체 마시고  
나를 이 어둠의 구렁텅이에서 끌어올려  
당신의 빛 속에 살게 하소서  
당신의 무한한 은총 속에 살게 하소서.

# 발걸음도 하지 않으시네

Never Set Foot

작사: 칭하이 무상사  
작곡: 돈 피핀

LYRICS BY SUPREME MASTER CHING HAI  
MUSIC BY DON PIPPIN

The musical score is written in 4/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part consists of a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. The vocal line includes the following lyrics:

Oh Lord, it's said that You are ev' - ry - where.

Why is it that in my house You ne-ver set foot?

Chords indicated above the vocal line include F, Gm, Gm/F#, Gm/F, C, and F.

F

Oh Lord, the veil seems for - e - ver hang - ing there —

10

G sus G Em A sus A

in front of my eyes, in front of my eyes. ——— O

13

Dm Dmaj7 Dm7 Dm6 Am A Dm

Lord of the Bliss-ful\_ Worlds, pray rend it — a - side! So

16

F G Em Am Dm G C7sus

I may be-hold Your Face. So I may be-hold Your Face. Oh!

20

F Gm F Gm F Gm

— Lord of the Bliss-ful Worlds, it's said that You are

24

F maj Gm Gmaj7 Gm7 C F

ev'-ry - where. Why is it that in my house You ne-ver set foot?

28

D<sup>b</sup> D<sup>b</sup>

You pour light on the

32

E<sup>b</sup>m/D<sup>b</sup> A<sup>b</sup>7/D<sup>b</sup> D<sup>b</sup> A<sup>b</sup>7/D<sup>b</sup>

en - tire cre-a - tion but leave me a-lone in dark-ness! My soul cries and

36



40

*D<sup>b</sup> B<sup>b</sup>sus B<sup>b</sup> E<sup>b</sup>m E<sup>b</sup>m(maj7) E<sup>b</sup>m7 E<sup>b</sup>sus/A<sup>b</sup> A<sup>b</sup>*

cries till it fi-nal - ly breaks. You would-n't care,

44

*Fm7 B<sup>b</sup> Gm C7sus F*

You would - n't care. Oh Lord, it's said that You are

48

*F Gm Gmaj7 Gm7 C*

ev' - ry - where. Why is it that in my house You ne-ver set

51

*F D<sup>b</sup>*

foot? I know I'm far from be-ing

54

*D<sup>b</sup> D<sup>b</sup>*

wor - thy but I can as-sure You no one is! So

57

*B<sup>b</sup>m D<sup>b</sup>/A<sup>b</sup>*

lov - ing Lord, do not tar - ry. Pray pull me out of the dark pit.

60

*A<sup>b</sup>7*

Let me live in Your Light. Let me live in Your bound - less

62

*A<sup>b</sup>7 B<sup>b</sup>/D<sup>b</sup> G<sup>b</sup>*

Grace. Oh Lord, it's said that You are

64

Chords: G<sup>b</sup>, A<sup>b</sup>m, A<sup>b</sup>m(maj7), B/G<sup>b</sup>, D<sup>b</sup>

ev' - ry - where. Why is it that in my house You ne-ver set

67

Chords: G<sup>b</sup>, G<sup>b</sup>

foot? Oh Lord, the veil seems for - e - ver

70

Chords: G<sup>b</sup>, A<sup>b</sup>m

hang - ing there in front of my eyes,

72

Chords: A<sup>b</sup>, B<sup>b</sup>, F, G<sup>b</sup>

in front of my eyes. Oh Lord of the Bliss - ful

*ff*

75

Chords: F, G<sup>b</sup>, D<sup>b</sup>, B<sup>b</sup>

Worlds, pray rend it a - side! So

78

Chords: Gm7, A, Dm7, G sus, G

I may step in - to e - ter - nal Life, so

81

Chords: Gm, C, F

I may step in - to e - ter - nal Life!

84

Chords: F

Life! Life!



# 내면의 스승

칭하이 무상사가 30대(1980년대)에 포모사(대만)에서 쓴 시집 『침묵의 눈물』에서 발췌 (원문 영어)

내면의 스승:

영원한 생명의 상징!

우주 모든 존재 가운데 가장 힘 있고 자애로운 분.

어떤 이들은 그녀를 아버지, 어머니, 하느님,

만물의 근원이라 부르고

어떤 이들은 도(道)라 부르며, 또 다른 이들은 낭만적으로

아름다운 신부, 사랑하는 임이라고 묘사한다네.

또 어떤 이들은 본래면목,

대지혜, 완전한 길, 사랑이라 부르지.

부르고 싶은 대로 부르라!

솔직히 그는 전혀 개의치 않으리.

그러나 그 무엇이 됐든

그 없이는 살 수 없노라.

그녀를 보고 싶은 갈망은 가장 큰 고통.

오직 신묘한 도에 발 디딘 이들만

그 고통을 안다네.

일단 찾기만 한다면

여태껏 미처 몰랐다는 걸 깨닫게 되리라.

깨달음에 이르는 길은 '빛'과 '소리'를 통해서라네.

천국은 내면에 있노라 - 지금 여기에!



# 내면의 스승

## The Inner Master

작사: 칭하이 무상사  
작곡: 더그 캣사로스

LYRICS BY SUPREME MASTER CHING HAI  
MUSIC BY DOUG KATSAROS

♩ = 110

솔로

코러스

The

in-ner Mas-ter. Sym-bol of e-ter-nal life! The most

The in-ner Mas-ter. The in-ner Mas-ter.

pow-er-ful and gra-cious of all be-ings in the cos - mos. The in-ner Mas-ter.

The

5

9

침묵의 눈물을 사랑하며

Some call the Mas-ter Lord, the Fa-ther, Mo-ther, the  
in-ner Mas-ter. Lord. Fa-ther. Mo-ther.

God-head, the O-ri-gin of all things. Some call it the Way.  
God-head. The in-ner Mas-ter. The Way.

O-thers ro-man-tic'-ly de-scribe Her as the beau-ti-ful Bride, the Be-lov-ed.  
Beau-ti-ful.

Some say it's your Real Face be-fore yes-ter-day, the Great Wis-dom, the Per-fect Path.  
Love.

Call Him, Her, what-e-ver name you like!  
The in-ner Mas-ter.

Frank-ly, He would-n't mind the least. — But no mat-ter what it is, one  
The in-ner Mas-ter.



can-not live with-out. And the long-ing to see Her is\_ the most a-go-ny of all.

30

On-ly those who tread the mys-tic Tao know the pain of it.

Ahh...

33

And once it is found, one real-iz-es that one has

36

ne-ver known a-ny-thing like this. The Way to en-light-en-ment is

The in-ner Mas-ter.

39

through the Light and Sound. The Hea-ven is with-in, here and now,

The Hea-ven is with-in, here and now, \_

42

here and now, here and now, here and now!

here and now, here and now, here and now!

44

# 나를 있는 그대로 받아 주세요

칭하이 무상사가 30대(1980년대)에 포모사(대만)에서 쓴 시집 '침묵의 눈물'에서 발췌 (원문 영어)

오, 지상과 천국의 스승님  
무한한 사랑의 주님  
기쁨과 슬픔을 초월하신 당신  
내 마음 몽땅 가져가시는군요!  
나를 있는 그대로 받아 주지 않으시겠어요?  
당신의 힘든 시험은 통과하기가 어려워요!

당신의 인도 없이 이 어두운 세상을 살아간다는 게  
어떤 것인지 잘 아시잖아요.  
당신이 내 손을 잡아 주지 않으신다면  
나는 곧바로 쓰러지고 말 거예요!  
의심할 것도 없어요.  
하오니 스승님,  
결코 시험하지 마세요!

내게 소중한 건 오로지 당신뿐!  
분명 오래전부터 알고 계셨을 텐데.  
대체 어찌하여 스승님!  
이 모든 쓰레기를 보내시나요  
온갖 이름과 명성  
세속적인 즐거움을...  
오, 그러나 그것들도 당신의 선물이기에 받아들여주세요.

하지만 스승님, 잘 기억해 두세요  
나는 당신만을 사랑합니다!

# 나를 있는 그대로 받아 주세요

Accept Me the Way I Am

작사: 칭하이 무상사  
작곡: 낸 슈워츠

LYRICS BY SUPREME MASTER CHING HAI  
MUSIC BY NAN SCHWARTZ

♩ = 150

The musical score is written in 3/4 time with a tempo of 150. It features a piano accompaniment with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The score is divided into four systems, with measure numbers 6, 12, and 18 indicated. Chord symbols are placed above the staff: Eb, Cm7, Fm, Abm/B, Ebmaj, Abm, C, A, Ab7, Am, and Bm7. The piece concludes with a final chord of Bm7.



Am E7sus/A G

Would-n't You ac - cept me the way I am? Your

22

Am E7sus/A Fmaj

hard tests are dif-fi-cult to pass! Would-n't You ac - cept me the

26

G7/F Fmaj Bm7(b5)/D E7

way I am? Your hard tests are so dif-fi-cult to pass! You

32

Am Em Am

know well what it's like, You know well what it's like, to live in this dark world with-

*mf*

38

Fmaj Fmaj G7/F

out Your guide. Would-n't You ac - cept me the way I am? Your

44

Asus/E E7(omit5) Dsus/A

hard tests are dif-fi-cult to pass! I

50

D Bm9 D

val-ue You a - lone and no one else! This You must have known since long a-

*ff*

56

Bm9 E C#m9

go. O Mas-ter of hea-ven and earth,

62

68

F#m7 F#m7(b5)

Lord of in-fi-nite Love, high a-bove all sor-rows and plea-sures,

*subito p*

72

F#dim *espress.* Am

You own my ve-ry heart!

77

Bm7(b5)/A Am Bm7(b5)/A

83

Am Bm7(omit5) Am

Would-n't You ac-cept him the way he is? Your hard tests are dif-fi-cult to

89

Bm7(omit5) Fmaj G/F

pass! Would-n't You ac-cept her the way she is? Your

*mf*

95

Fmaj Bm7(b5) E Am

hard tests are dif-fi-cult to pass! If You're not there to

101

Em7 Am Em7

hold our hands, we'd fail im-me-di-ate-ly!

107

Fmaj G/F E7

Would-n't You ac-cept us the way we are? Your hard tests are dif-fi-cult to



Am Fm/A<sup>b</sup> C/G Dm/G

pass! Ac - cept me just the way... Ac -

113

C/G G7 C/G

cept me just the way... Ac - cept me just the way

119

G7 C

I am!

125

132





# 흥정을 해봐요

칭하이 무상사가 30대(1980년대)에 포모사(대만)에서 쓴  
시집 『침묵의 눈물』에서 발췌 (원문 영어)

내가 생사의 사막에서 목말라 할 때  
당신은 천국 어딘가에서 감로수를 마시고 계시는군요!  
그 길을 알기만 한다면  
당장 올라가 가로챌 텐데.  
오, 스승님,  
영광 중에 영광이신 분!  
내게 단 몇 방울이라도 떨어뜨려 줘야  
공평하다 생각지 않으십니까?

\* \* \*

당신이 숨어 계신 곳을 안다면  
찾으러 달려갈 텐데.  
하지만 아아! 나는 천생 장님이라  
그 높은 정상까지는 올라갈 수가 없어요.  
설상가상으로 귀머거리에 병어리인지라  
소리쳐 부를 수도, 당신의 음성을 들을 수도 없어요.  
오, 주님,  
당신이 이 가련한 영혼을 창조하셨으니  
(다들 내게 그렇게 말하더군요.)  
당신이 보살펴 주셔야지요.  
아니면 나는 홀로 비참하게 죽을 거예요.  
당신도 너무나  
잘 아시잖아요!

당신에겐 눈이 있으니  
나를 거두러 오시고  
당신에겐 입이 있으니  
제발 나를 불러 주세요.  
당신에겐 귀도 있는데  
어찌하여 내 간청을 듣지 못하시나요?  
오, 신이시여! 그 위대한 천국에서 홀로 뭘 하시나요?  
정녕 외롭지도 않으신가요?!

\* \* \*

스승님,  
같이 흥정을 해보고 싶어요.  
몇 분간만 우리 역할을 바꿔 보는 거예요.  
그러면 깊은 비밀을 아시겠지요.  
아니면 기억이라도 하시든가요  
자기 자신과 분리되어 있다는 것이  
얼마나 고통스러운 일인지!

\* \* \* 이하는 다른 시의 일부를 발췌한 것이다.



# 흥정을 해봐요

## Make a Deal

작사: 칭하이 무상사  
작곡: 더그 캣사로스

LYRICS BY SUPREME MASTER CHING HAI  
MUSIC BY DOUG KATSAROS

♩ = 145

Drums

*f*

G D G

While I am a-thirst in the de-

- sert of ex - ist - ence, You're drink - ing Nec - tar some -

- where in the hea - ven - ly a - bode! If on - ly I knew the road, — I'd go up



there and snatch it im-me-di-ate-ly. — O Mas - ter, Glo - ri-est of all Glo-

- ry! Would-n't You con-si-der it fair — to spill down just a few drops,

just a few drops for me?

If on-ly I know where You hide\_\_ I'd come run-ning to seek. —

But a-las! As I'm born blind, could-n't climb the high-est peak. E - ven worse, be-ing deaf

and dumb I can ne - ver call nor hear Your voice. — O Lord, You've

cre-a-ted this poor soul. — Ev'-ry-one would tell me this. So please take

care of it or it'll die a - lone mis'-ra-bly. You know it too well! — You have eyes

56

— Come to fetch me. You have a mouth — Please give me a call. You have ears

60

— Why not hear my plea? You have eyes — Come to fetch

65

me. You have a mouth — Please give me a call. You have ears — Why

69

not hear my plea? Mas - ter, I'd like to make a deal with You:

75

We ex-change roles for a few mi-nutes. Then You may dis-co-ver a

79

deep se-cret, or may just re-mem - ber how pain - ful to be

84

se-pa-ra-ted from Your ve-ry Self! — You have eyes — Come to fetch me. You have a mouth

88

— Please give me a call. You have ears — Why not hear my plea?



93

D G C Em

You have eyes — Come to fetch me. You have a mouth — Please give me a call.

97

A C D G D

You have ears — Why not hear my plea? You have eyes

102

G C Em

— Come to fetch me. You have a mouth — Please give me a call.

(O God, what are You do-ing a - lone

105

A C D

in that great Hea - ven? You have ears — Why not hear my plea?

Would-n't it be

108

G D G

too lone - ly?! You have eyes — Come to fetch God,

111

C Em A

me. You have a mouth — Please give me a call. You have ears

what are You do-ing a - lone in that great Hea-ven?)

114

C D G

— Why not hear my plea? Why

117

D G D G

not hear my plea? Why not hear my plea?

# 찬양의 노래

칭하이 무상사가 30대(1980년대)에 포모사(대만)에서 쓴 시집 『침묵의 눈물』에서 발췌 (원문 영어)

스승은 가장 자애로우신 분.  
오, 친구들이여, 그분의 한없는 은총  
영원토록 말해도 부족하기만 하다네.  
내 마음 깊은 곳에서  
결허히 눈물만 흘릴 뿐!

이런 사랑과 자비로 가득하신 분  
이 세상에 다시없네.  
한 마리 제비 되어  
한 발로 선 채  
세세생생  
당신을 찬양하는 노래 부를 수 있다면  
더없는 영광이겠네!

당신이 모습을 드러내시면  
태양도 그 빛을 잃어버리네!  
당신의 존재  
수천의 별보다 무수한 보석보다 빛나고  
당신의 성스럽고 싱그러운 광채  
내 영혼의 깊은 어둠을 밝혀 주시네.

\* \* \*

오, 간절한 마음  
기쁨으로 가득하네!  
신성한 즐거움 또한.  
당신의 무한한 광휘 속에  
세상의 모든 근심, 슬픔 사라지네!



# 찬양의 노래

## Singing Praise

작사: 칭하이 무상사  
작곡: 데이비드 샤이어

LYRICS BY SUPREME MASTER CHING HAI  
MUSIC BY DAVID SHIRE

영어

한국어

♩ = 60

Cm Cm

The Mas-ter is more than just

한 없 이 자 비 로 운

Gm

Kind. O friends, I could nev - er have e - nough time to tell you of His

스 승 님 깊 고 도 — 깊 은 그 은 — 혜 한 없 는 은 총

6

Cm Fm7 Fm/A<sup>b</sup>

bound-less Grace. On-ly in the re-mote cor-ner of my heart, I hum-bly shed

말 할 수 없 네 — 내 깊은 마음 속 침 — 묵 — 의 눈 물 흐 르

9

침묵의 눈물을 사랑하며



Cm Cm Cm

tears! When Thou ap - pear - est, the sun seems to fade! Thy

네! 태 양 도 그 빛 잃 어 버 리 네 당

13

A<sup>b</sup>maj Gm A<sup>b</sup>

be-ing shin-ing as thou-sands of stars and count-less jewels, Thy ho-ly and youth-ful glow

신 은 별 보 다 보 석 보 다 찬 란 한 빛 신 성 한 그 빛 으 로

17

B<sup>b</sup> Cm A<sup>b</sup> Gm

bright-en the dark-est cor-ner of mysoul. O my long-ing heart,

내 영 혼 깊 은 어 둠 밝 히 네 오! 간 절 한 마음

20

Fm Cm A<sup>b</sup>

o - ver-filled with joy and di-vine glad-ness. While bath-ing in Thy in-fin-ite Splen-dor,

신 성 한 기쁨 즐 거움 이 넘 치 네 당 — 신 의 빛 속 에 잠 겨

25

B<sup>b</sup> A<sup>b</sup> B<sup>b</sup>

all world-ly bur-dens and sor - rows de - part! There is

모 든 세 속 의 근 심 은 없 네! 이 런

28

Cm B<sup>b</sup>sus

none in this world who's so full of Love and Mer - cy.

사 랑 과 자 비 — 흘 리 넘 치 는 분 없 어

31



33

It would be my great hon-our to be just a swal-low, stand-ing on one leg,  
 한 마 리 제 비 되 어 세 상 끝 나 도 록 찬 양 의 노 래

36

life af - ter life sing - ing Her  
 영 원 토 록 노 래 — 하 고 — 싶

39

praise!  
 네!

33 36 39





# 당신의 눈, 당신의 귀, 당신의 마음

칭하이 무상사가 30대(1980년대)에 포모사(대만)에서 쓴  
시집 『침묵의 눈물』에서 발췌 (원문 영어)

당신에겐 수많은 제자가 있지만  
내겐 오직 당신뿐!  
우리 둘 중 누가 더 충실할까요?

솔직히 말해 나 자신이 불쌍해요!  
대놓고 불평하겠어요!

내 말 들리는 사람 있나요?  
나의 스승님은 전혀 관심 없으세요  
내가 온 세상을 저버리고  
은갓 즐거움을 포기해도...  
음식도 이젠 맛이 없고  
밤에는 잠도 이룰 수 없어요  
모두 그분 때문에!

스승께서 이런 나를 걱정하시나요?  
천만에요!

스승님, 인간의 눈으로 보는 걸 잊으셨나 보군요  
이제는 천안(天眼)이 열려 있으셔서,  
그러니 당신을 뵈길 갈망하며 외로이 있는 내가  
안 보이시는 거겠죠.

휘황찬란한 더 높은 세계에 들어가시니  
나 홀로 이 캄캄한 세계를 헤매고 있어도  
아무렇지 않으시겠죠!  
오, 당신은 '완전한' 성인인데  
어찌하여 눈을 잃으셨나요?

여기 내 인간의 두 눈을 기꺼이 바치오니  
24시간 꼭 잘 끼고 계세요.  
그럼 내가 당신의 아름다움 한번 보려고  
영원히 찾아다니며  
이 외로운 길 견느라 얼마나 지쳤는지  
단 한 번이라도 보시겠지요.

\* \* \*

스승님! 귀가 있기는 하신가요?  
꼭 있어야 하는데!  
내 간절한 부름을 들으시려면,  
아무래도...  
내일은  
인간의 두 귀를 사다 드려야겠어요.

\* \* \*

천국에 올라가시다가 어딘가에서  
마음을 잃어버리신 건 아닌가요!  
그게 아니면 내 심정을 아실 텐데요  
언제까지나 소매에 매달린 채  
당신께 바치고자 안달이 난 내 마음을!

사랑하는 스승님,

인간의 마음을 잃어버리셨다면  
내 마음을 가져가세요.  
그럼 나와 한배를 탄 모든 동료들의 마음을  
아시고 동정하시겠지요  
열반을 갈망하지만  
윤회밖에 모르는 그들의 마음을.

# 당신의 눈, 당신의 귀, 당신의 마음

Your Eyes, Your Ears, Your Heart

작사: 칭하이 무상사  
작곡: 호르헤 칼란드렐리

LYRICS BY SUPREME MASTER CHING HAI  
MUSIC BY JORGE CALANDRELLI

♩ = 120

The musical score is written in 4/4 time with a tempo of 120. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes a 'Large Metal Shaker' section. The lyrics are in English and Korean. The score is divided into systems, with measure numbers 7, 11, and 15 indicated.

7 O Lord, You have nu-mer-ous dis-

ci-ples. I have on-ly You! Who is the most faith-ful of us

11 two? I pit-y my-self o-pen-ly! I com-plain o-pen-ly! Does an-y-one

침묵의 눈물을 사랑하며

18

hear me? My Mas-ter would-n't care the least.

21

Mas-ter (O Mas-ter)

27

Mas-ter, You must have for - got-ten to use Your hu - man eyes

30

now that the heav-en - ly one is no long - er shut. —

33

That's why You do not see — me in my lone - ly cor - ner —

36

long - ing to see You.

39

You em-brace the glo - ry of the high - er worlds. — It would-n't

42

mat - ter — if I am grov-el - ing a - lone in this dark do-main!



Am7 D7 D<sup>b</sup> Cm7 G Am7

O Ye — the "per-fect" Saint, why are Your eyes

D

lost? Mas-ter! Do You have

e-ars at all? You must! In or-der to he-ar my des-per-ate call. I think...

I'll buy a pair of hu-man e-ars for You to-mor-row.

*f*

G Gmaj Em Bm7 Em

I sus-pect that You've lost Your heart some-where

Cmaj C<sup>#dim</sup> D

while as-cend-ing the heav'n-ly a-bodes!

Cmaj D

Or else You'd re-cog-nize my feel-ing as my

Bm7 Em Cmaj

heart is — for - ev - er hang - ing on my sleeves, dy - ing to

make it-self an of-fer-ing to You!

Dear - est Mas - ter, please sym - pa - thize with all my fel - low be - ings who are

on the same boat, who long for Nir - va - na, but all they know is

sam - sa - ra. Dear - est Mas - ter, in case that You've lost the

hu - man heart, please take mine!

Please take

mine!



# 당신의 자리 없네

칭하이 무상사가 30대(1980년대)에 포모사(대만)에서 쓴 시집 『침묵의 눈물』에서 발췌 (원문 영어)

세상은 번뇌로 가득한데  
나만은 당신으로 가득해요!  
세상 안에 당신의 자리 마련돼 있다면  
모든 번뇌가 사라질 텐데.  
그러나 세상은 번뇌로 가득 차 있어  
당신의 자리를 찾을 수 없어요!

\* \* \*

세상 사람들이 당신을 사랑할 줄 안다면  
그들의 고통과 슬픔은 끝날 텐데.  
하지만 사랑하는 스승님, 난 발견했어요  
그들은 오히려 자신의 고통과 슬픔을 사랑한다는 것을!



# 당신의 자리 없네

No Place for You

작사: 칭하이 무상사  
작곡: 알 카샤

LYRICS BY SUPREME MASTER CHING HAI  
MUSIC BY AL KASHA

♩ = 92

The

World is full of trou-bles, on-ly I'm so full of You! If You were placed with-in the world

all the trou-bles would be re-moved. But as the

10

침묵의 눈물을 사랑하며

12

F G A F G

world is full of trou- bles, I find no place for You! — No, Lord, I

15

A F G Bb

find no place for You. — The World is full of trou- bles, on-ly

18

Ab Bb

I'm so full of You! If You were placed with - in the world

20

Ab Bb

— all the trou- bles would be re - moved. But as the

22

Ab Bb

world is full of trou - bles, I find no place for You!

24

Ab Bb

— No, Lord, I find no place for You. — If the

27

Gm Dm Gm Dm Gm

world - ly peo - ple know how to love — You, their pains and sor - rows would cease. But

31

Bb F Gm Bb Eb

I have dis - co - vered, — dear - est Mas - ter: They'd ra - ther love their pains and



34

sor-rows! Oh, they'd ra - ther love their pains and sor - rows! The

37

World is full of trou - bles, I find no place for You! No, Lord, I find no place for You.

40

The World is full of trou-bles, on-ly I'm so full of You! The

43

World is full of trou - bles, on - ly I'm so full of You! The

45

World is full of trou - bles, on - ly I'm so full of you! If

47

You were placed with - in the world — all the

49

trou-bles would be re - moved. But as the world is full of trou - bles, I

51

find no place for You! I find no place for You.

# 날뛰는 마음

칭하이 무상사가 30대(1980년대)에 포모사(대만)에서 쓴 시집 『침묵의 눈물』에서 발췌 (원문 영어)

당신께 귀의했을 때  
당신은 내게 영원한 삶과 영원한 행복을  
약속하셨습니다.

그건 믿습니다, 정말 믿습니다!  
그러나 스승님, 하루빨리 실현시켜 주소서  
나는 지금 이 어둠의 왕자의 감옥에서 죽어 가고 있으니.

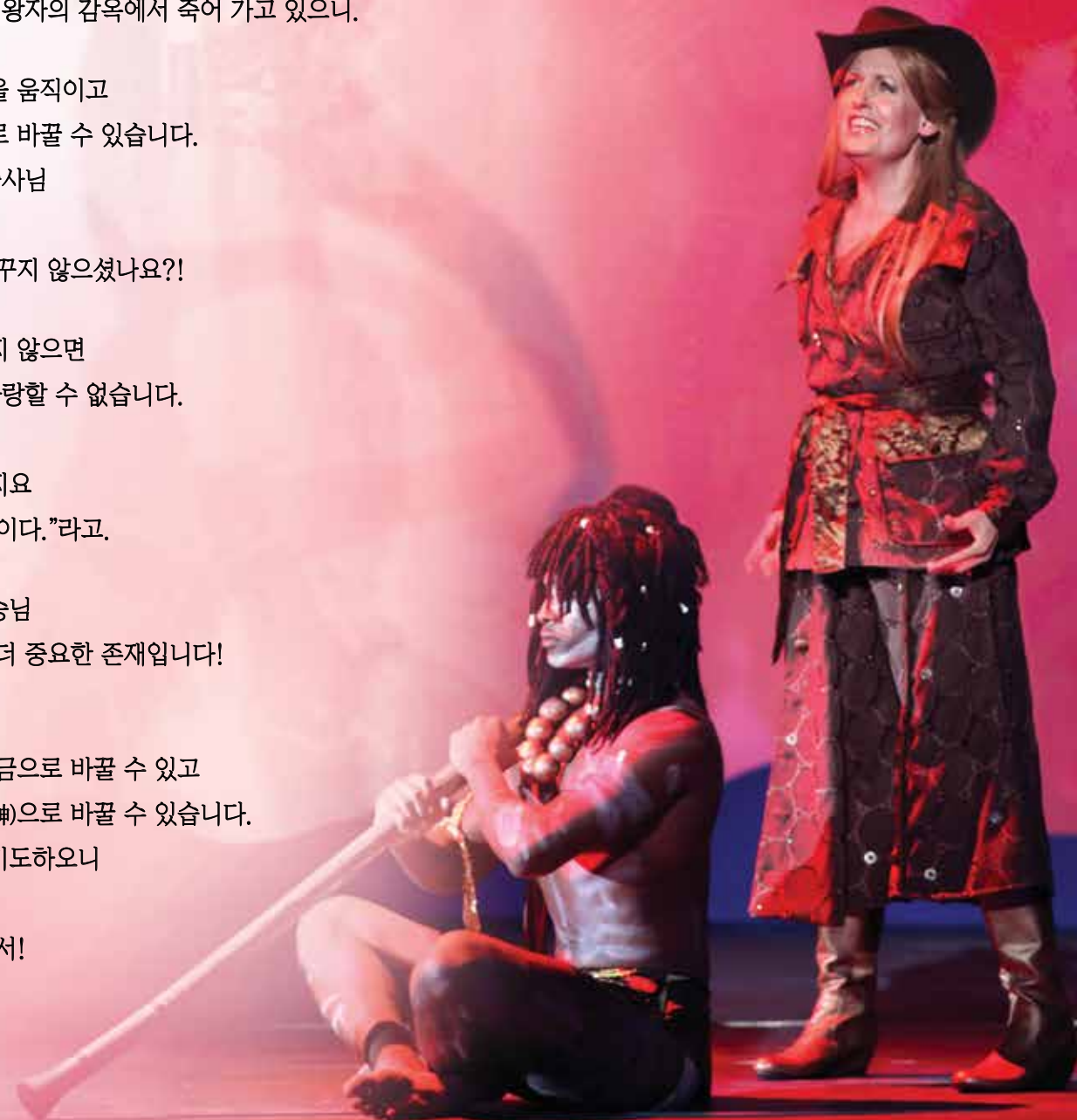
당신은 천국과 지상을 움직이고  
악마도 사랑의 천사로 바꿀 수 있습니다.  
아, 가장 위대한 마술사님  
어찌하여  
이 날뛰는 마음은 바꾸지 않으셨나요?!

당신이 나를 사랑하지 않으면  
난 이 세상 누구도 사랑할 수 없습니다.  
압니다! 알고말고요!  
이미 내게 말씀하셨지요  
“만물은 신의 피조물이다.”라고.

그러나 사랑하는 스승님  
당신은 내게 신보다 더 중요한 존재입니다!

\* \* \*

당신의 손길은 돌도 금으로 바꿀 수 있고  
모든 악마도 천신(天神)으로 바꿀 수 있습니다.  
전능하신 스승님께 기도하오니  
내 영혼을 어루만져  
당신 것이 되게 하소서!



# 날뛰는 마음

Monkey Mind

작사: 칭하이 무상사  
작곡: 데이비드 샤이어

LYRICS BY SUPREME MASTER CHING HAI  
MUSIC BY DAVID SHIRE

♩ = 96

5 I found my re-fuge in You.

9 And You have pro-mised ev-er-last-ing hap-pi-ness. This I be-lieve, in-deed I

12 do! Oh Mas-ter, has-ten make it true. For I am dy-ing in this



16

pri-son of the Prince of dark-ness. Be-lov-ed Mas-ter, You mean more than God to

B Bm Em B7

19

me! You can move hea-ven and

E E

22

earth. You can change de-mons in-to An-gels of Love.

E B C#m B

25

Ma-gi-cian of the great-est worth, why did-n't You change this rest-less

A B A B A B

28

mon-key mind of mine?! Be-lov-ed Mas-ter,

A B B Bm

30

You mean more than God to me! Thy touch turns

G A D#

32

stone in-to gold, and turns all de-mons in-to

B 3 D#

34

lov-ing an-gels. Pray might-y Mas-ter! Touch my

B Eb D#

36

*E<sup>b</sup>* *F#m* 3 *A*

soul, \_\_\_\_\_ and turn it in - to Thine own.

39

*E* *E* *B*

If You don't love me,

*f*

42

*A* *B* *E* *B* *A* *B*

I can love no one. I know! I know it! You long have told me:

45

*C#m* *B* *A* *B* *G#m* *Em/G*

"All be-ings are God's crea - tures." Be - lov - ed Mas-ter,

48

*A* *G* *C* *A*

be - lov - ed Mas - ter, You mean more than God to

51

*G#m* *G* *A*

me! You mean more than God

54

*Fmaj* *E*

to me! \_\_\_\_\_

*f*

58



# 돌부처에게 건네는 이야기

칭하이 무상사 (원문 영어)  
2007년 3월 포모사(대만)/ 시집 『천년의 사랑』에서

안녕하세요, 부처님, 어찌하여 우시나요?  
그 돌 가슴에 갈망이 얼마나 많나요?  
어찌하여 당신의 눈물, 바다로 흐르나요?  
어찌하여 당신의 사랑, 조약돌에 주시나요?

오, 부처님, 오, 부처님  
어찌하여 열반을 떠나오셨나요?  
이곳에 찾을 게 뭐가 있다고?  
끝없는 고통 아니면 슬픔?

오, 부처님, 오, 부처님  
지금 어서 사바세계를 떠나세요!  
슬픔 없는 곳으로 돌아가세요.  
기쁨만 영원한 곳으로  
사랑만 있고 경계도 없는 곳으로.

안녕하세요, 부처님, 어찌하여 미소 지으시나요?  
당신의 돌 가슴은 빛으로 가득하군요!  
어찌하여 당신의 두 팔 세상을 감싸 안으시나요?  
어찌하여 당신의 사랑 영원히 빛나나요?

오, 부처님, 오, 부처님.  
오, 부처님, 오, 부처님.



# 돌부처에게 건네는 이야기

Talking to a Stone Buddha

작사·작곡: 칭하이 무상사

LYRICS AND MUSIC BY  
SUPREME MASTER CHING HAI

♩ = 72

Cm Eb

Fm Gm Cm Ab

Bb Gm Cm

Hal-lo,

Cm Gm Cm Ab Fm

Bud-dha, why do you cry? In your stone heart, how much de-

침묵의 눈물을 사랑하며



Gm Cm B<sup>b</sup>

si-re? Why do your tears stream down the sea? Why give your

13

Gm Cm Fm

love to the peb-ble? Oh Bud-

16

A<sup>b</sup> B<sup>b</sup> E<sup>b</sup> Fm Gm

dha, oh Bud - dha, why did you leave Nir-

19

Cm Fm Gm Cm

va - na? What is

22

Cm Gm Cm

here to search for? End-less pain or

25

Gm A<sup>b</sup> B<sup>b</sup> E<sup>b</sup>

sor-row? Oh Bud - dha, oh Bud - dha, hur - ry

28

Fm Gm Cm

now, leave Sam - sa - ra! Back to

31

A<sup>b</sup> Gm Cm E<sup>b</sup>

where no sor-row. On-ly joy e-ter-nal. On-ly

33



35

Gm Cm

love, no bor - der. Hal-lo,

37

Cm Gm Cm A<sup>b</sup> Fm

Bud-dha, why do you smile? And your stone heart is full of

40

Gm Cm B<sup>b</sup>

light! Why do your arms em-brace the world? Why does your

43

Gm Cm Fm

love shine for - e - ver? Oh Bud -

46

A<sup>b</sup> B<sup>b</sup> E<sup>b</sup> Fm Gm

dha, oh Bud - dha, oh Bud - dha, oh

49

Cm Fm Gm Cm

Bud - dha. rit.

# 세상은 소용돌이

칭하이 무상사가 30대(1980년대)에 포모사(대만)에서 쓴 시집 『침묵의 눈물』에서 발췌 (원문 영어)

나는 온 창조계의 입.  
숨김없이 외치리라  
세세생생 끝없이 돌아가는 생사의 바퀴 속에  
그들이 겪는 슬픔과 고통을.  
자비로운 스승님께 기도하오니  
어서 그것을 끝내 주소서.

세상은 소용돌이  
전갈과 뱀으로 가득 차 있네.  
그것들이 탐욕과 분노, 증오로 물어뜯으니  
사람들은 꼼짝없이 그 속으로 빠져드네.

오, 스승님, 왕 중의 왕이시여!  
부디 저들을 평화의 저택으로 다시 데려가  
영원한 봄을 되찾게 하소서.

당신이 누구에게 감미로운 눈길 주실 때면  
그이는 자기가 당신의 하나뿐인 연인이라 믿겠지요.  
오, 그 누구보다 사랑스러운 분이시여!  
그 눈길, 천 번 만 번 내게 주소서.

\* \* \*

당신의 아름다운 눈길 하나 살 수만 있다면  
우주의 해와 달과 별을 다 팔 텐데.  
오, 무한한 빛의 스승님!  
자비롭게 이 간절한 마음에 몇 줄기 빛이라도 내려 주소서.

# 세상은 소용돌이 The World Is a Whirlpool

작사: 칭하이 무상사  
작곡: 헨리 크리거

LYRICS BY SUPREME MASTER CHING HAI  
MUSIC BY HENRY KRIEGER

♩ = 140

The musical score is written in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings such as *ff*, *f*, and *mf*. The lyrics are written in English below the vocal line.

5  
8  
9  
13

I am the mouth - piece of the en - ti - re cre - a - tion,  
voic - ing o - pen - ly their sor - rows and pains of life af - ter life in the



Em D C D C Am  
 e - ver roll - ing wheel of death. Pray, Com - pas - sion - ate

17

G C F Dm D  
 Mas - ter, has - ten to put it to an end. O

21

G C Am  
 Mas - ter of in - fi - nite Ra - di - ance! Be gra - cious and shed a few beams in - to my long - ing

25

Em Am Em  
 heart. The

29

Em D C Am  
 world is a whirl - pool full of scor - pi - ons and snakes which bite with lust,

33

Am C 3 Em  
 an - ger and hat - red and peo - ple are drown - ing help - less - ly there - in.

37

Em Am  
 O Mas - ter, King of all the Kings, please take them back to the

41

Am C 3 Em  
 man - sion of Peace and re - store to them the E - ter - nal Spring. When You

45

49

52

56

60

64

68

72

76



# 영원한 놀이

칭하이 무상사가 30대(1980년대)에 포모사(대만)에서 쓴  
시집 『침묵의 눈물』에서 발췌 (원문 영어)

아침 내내 나 홀로 앉아  
당신을 뵈고자 했건만  
당신은 오시지 않았습니다.  
오후 내내 또 홀로 앉아  
애타게 기다렸습니다.  
온 세상이 내 절박함을 알 텐데!  
하지만 당신은 개의치 않으시지요!  
칠후 같은 내 방에서  
뜬눈으로 누워 있습니다.  
외로운 촛불 하나뿐  
당신의 빛은 단 한 번도 비춰지지 않았습니다!

          좋아요, 스승님! 갈 테면 가세요!  
원하는 데로 가세요.  
난 지쳤습니다!  
마음이 산산조각 나고  
인내심마저 바닥났습니다.  
어쨌거나 나는 약한 중생일 뿐, 당신도 아시잖아요!  
난 그만두겠어요.

추신: 내일까지만요.

오, 스승님,  
이 영원한 놀이가 무슨 소용인가요  
옛날부터 이어진  
이 숨바꼭질이?  
영겁의 시간 동안 수많은 사람들이  
어리석건 현명하건  
이 놀이에 얼마나 많은 힘을 뺏던가요!  
난 그만두겠어요!  
언젠가는 당신 스스로 나오셔야 합니다.  
나는 더 이상 계속할 힘이 없어요.  
우리 둘 다 좋을 게 없어요.  
이제 이 놀이를 멈추어요!  
나는 지금 헐벗은 마음으로  
의식을 잃고 당신 문가에 누워 있습니다.  
행인들도 다 내 처지를 아는데 당신은 모르시는군요!

          오, 자비롭고 은혜로운 스승님!  
내 영혼에  
생명수를 뿌려 주세요, 부탁드려요.  
하지만 얼른요!  
아니면 다시는 깨어나지 못할 거예요!





# 영원한 놀이

Eternal Game

작사: 칭하이 무상사  
작곡: 호르헤 칼란드렐리

LYRICS BY SUPREME MASTER CHING HAI  
MUSIC BY JORGE CALANDRELLI

*mf*  $\text{♩} = 142$

What's the use of this — e-ter - nal game: All the

morn-ing I sat a-lone — yearn-ing to meet Thee. Thou —

did - n't show up. All the

침묵의 눈물을 사랑하며

af - ter-noon I a - gain sat a-lone wait - ing ear - nest - ly.

All the world knows my ur-gen - cy! — But Thou

care not! All the

night I lay a - wake in my dark - est cham - ber — with a lone - ly

침묵의 눈물을 사랑하며



41

Gm A7 Dsus/A D G7

can - dle, Your Light nev-er once shone through!

46

Cm Fm7 Cm Eb

Al - right Mas - ter! Then go! Go where - ev - er You wish. I'm

51

Bb/D Cm7(#5) Ab Gsus

ti - red! Heart bro - ken. Af - ter all I'm on - ly a frail mor - tal.

*cresc.* *f*

56

G Cm Fm7 Gm7 Cm

What's the use of this e - ter - nal game: the seek and hide since

61

Gm Ab Gm G Csus

an - cient time? An - cient time.

66

Cm Eb Bb Eb Bb

For e - ons, count - less peo - ple, dumb and wise, have was - ted too much

71

Eb Gsus G Cm

en - er - gy play - ing it! I'd quit!

76

Cm G Cm G Cm G

*mf*

Cm G Am F G Am

One day You have to come out all by Your-self.

Am7/G Fmaj Dm7 E7 Fmaj Dm7 Em7

I no long-er have the strength to con-tin-ue. It's no good for ei-ther of

Am C G

us. Let's stop the game! I'm now ly-ing bare-heart-ed, un-

F C G

con-cious at Your door. All the pas-sers-by could see my pi-ti-ful si-tu-

F Esus Gsus/C C G

a-tion but You did not! What's the use of this e-ter-nal game: the

Csus/F F Gsus G C

seek and hide since an-cient time? Oh Be-lov-ed and Mer-ci-ful One!

G Csus/F F Fmaj G F

Sprin-kle some Life po-tion on my soul, please. But quick-ly! Or I'd nev-er a-

Fmaj G C C7 Cm7 Gsus C

gain wake up!



# 모두 사랑하고 모두 용서하기를

칭하이 무상사 (원문 영어)  
책 『사랑스런 내 인생의 깨들』과 『사랑스런 내 인생의 새들』에 실린  
시 '한 아이가 전하는 마음의 소리'와 시집 『침묵의 눈물』에서 발췌

오, 주여,  
당신을 사랑할 뿐 나를 위해선 아무 바람도 없습니다.  
하지만 세상 모든 중생을 위해서는  
당신의 뜻대로  
모든 이들이 자신의 평화를 찾기를.

\* \* \*

이는 우리 사랑스러운 동물 친구들이  
누려야 할 삶의 본보기.  
땅에 살든 하늘에 살든 혹은 바다에 살든  
사랑받고 보호받고 소중히 돌봐져야 합니다  
우리가 그토록 바라듯이.

사랑하는 하늘이시여, 친애하는 인과의 왕이여,  
모든 생명을 사랑하고 돌보아 주소서.  
궁지에 처한 그들을 보면 가슴이 찢어질 듯합니다.  
그들의 고통을 차마 바라볼 수 없습니다.

저 위 천국에는 수많은 곳들이 있으니  
그들을 모두 위로 데려가 사랑을 베푸소서.  
이것이 모든 존재들을 위한 나의 작은 기도입니다.

여러분의 작은 사랑과 자비심만 있으면 됩니다.  
모두가 행복하고 서로 공존하기를  
모두 사랑하고 돌보며 용서하기를.

# 모두 사랑하고 모두 용서하기를

All Love, All Forgive

작사: 칭하이 무상사  
작곡: 존 세카다

LYRICS BY SUPREME MASTER CHING HAI  
MUSIC BY JON SECADA

♩ = 102      D

Timbale

f

Brass

5

D      C      B<sup>b</sup>      Am

9

D      C      D      C      D      C

O Lord, I love You and ask naught for my-self, but for the sake \_\_\_\_\_ of all

15

B<sup>b</sup> C D C D C

beings in the worlds. Un-der Your will, may each one find his Peace.

18

D C B<sup>b</sup> C D C

The life of our friends on land, on air and sea. They should be loved,

21

D C D C B<sup>b</sup> C

pro-tect-ed and che-rished, just like the life that should be.

24

D C D C D C

Dear-est Hea-ven, Dear Lord of Kar-ma, please take them up

27

B<sup>b</sup> C D

and give them love.

30

AD LIB LEAD VOCALS

In Hea-ven a-bove Yeah.

34

D C B<sup>b</sup> Am

Give them love! In Hea-ven! Come on!

38

D C D C D C B<sup>b</sup> C

All Love, all care and all for-give. And care for all crea-tures.



D C D C D C

There's plen-ty of pla-ces in Hea - ven a - bove.

42

B<sup>b</sup> C D C B<sup>b</sup> B<sup>b</sup> C D

All Love, all care and all for - give.

45

D C B<sup>b</sup> B<sup>b</sup> C D D C B<sup>b</sup>

Yeah! All Love, all care

48

B<sup>b</sup> C D D C B<sup>b</sup> B<sup>b</sup> C D

and all for - give. Yeah.

51

D C B<sup>b</sup> B<sup>b</sup> C D D C B<sup>b</sup>

It's my lit-tle prayer!

54

B<sup>b</sup> C D C D C D

Come on!

57

C G D Am C G D Am

All Love. Let live. For-give.

61

C G D Am C G D Am

Oh, yeah! Let live! With

65

D7 C D C B<sup>b</sup> Am D C

Love and Com-pas-sion. All

69

D C D C B<sup>b</sup> C

Love, all care and all for-give. With Love and Com-pas-sion.

73

D C D C D C

— Oh, yeah! All Love, all care and all for-give.

76

B<sup>b</sup> C D C B<sup>b</sup> C D

Yeah! Love!

79

D C B<sup>b</sup> C D C B<sup>b</sup>

Let all be well!

82

C D C B<sup>b</sup> C D

Live and let live! All Love,

85

C B<sup>b</sup> C D C B<sup>b</sup>

all care and all for - give!

88

C D

91



## 입문

청하이 무상사가 30대(1980년대)에 포모사(대만)에서 쓴  
시집 『침묵의 눈물』에서 발췌 (원문 영어)

세상 사람들은 결혼하면  
열정이 어느 정도 식는데  
난 당신과 약혼하고서  
열정이 타오르기만 합니다!

스승의 사랑이 내 영혼에 드리워질 때  
난 짧은이로 거듭납니다.  
그 이유는 묻지 마세요  
이유는 사랑의 논리가 아니니까!

칠팔십 노인에게서  
    춤추는 눈망울과  
    생기 넘치는 청춘을 본다면  
형제들이여, 알아야 해요  
그건 스승의 기적의 손길 때문이라는 것을.

당신은 내게 세상을 사랑하는 법을 가르쳐 주셨습니다.  
당신이 아니었으면 사랑의 참뜻을 몰랐겠지요.  
그러나 남들에게는 절대 말하지 않겠어요  
나를 미쳤다고 할 테니까!  
    정말이지 난 당신의 신성한 감로수에 빠져 버렸습니다.



# 입문

## Initiation

작사: 칭하이 무상사  
작곡: 돈 피핀

LYRICS BY SUPREME MASTER CHING HAI  
MUSIC BY DON PIPPIN

♩ = 95

D Bm D Dmaj/C# Bm7 D/A

*mf*

D F#m Bm D E

*espress.*

G Em F# Ebm F#

Bm E

침묵의 눈물을 사랑하며

F#m Eb° D Bm

In-deed, I've be-come in-tox-i-cat-ed with di-vine

E E7/D A/C# E/B A

Nec-tar. My i-ni-ti-a-tion.

C#m D Bm E

My i-ni-ti-a-tion. I-ni-ti-a-tion!

A

tion! When Mas-ter's LOVE falls u-

*mp*

침묵의 눈물을 사랑하며



pon my soul, then I'm re-born a-youth. Just don't ask me what's the rea-son:—

Rea-son is not a lo-gic of LOVE! Rea-son is not a

lo-gic of LOVE! When the

world-ly peo-ple get mar-ried their pas-sion will some-what cool down. — But

when I am be-trothed to You, Lord, my pas-sion on-ly be-gins to glow!

Rea-son is not a lo-gic of LOVE! If

you see a se-ven-ty or eigh-ty-year-old man with danc-ing eyes and bubbling youth,

then you must know, Bro-thers: It's due to the Mas-ter's ma-gic

69 touch. The i-ni-ti-a-tion. The i-ni-ti-

73 a-tion. I-ni-ti-a-tion!

77 When Mas-ter's LOVE falls u-pon my soul, don't ask me what's the

81 rea-son: Rea-son is not a lo-gic of LOVE! Rea-son is not a

85 lo-gic of LOVE!

89

93 Rea-son is not a lo-gic of LOVE!



# 스승과 나 사이

칭하이 무상사가 30대(1980년대)에 포모사(대만)에서 쓴  
시집 『침묵의 눈물』에서 발췌 (원문 영어)

세상 연인들은 자신들만이  
사랑의 고통이 뭔지 안다고 생각하지요.  
아아! 얼마나 큰 착각인가!  
내가 당신을 얼마나 애타게 그리워하는지 알면 좋으련만.

하지만 당신을 찬미하는 말  
다시는 하지 않으리라 맹세했어요  
세상의 비루한 말로 하기는 부끄럽기에,  
부끄럽기만 해요  
그 어떤 언어로도 가장 존귀하신 분을 찬탄할 수 없기에.

\* \* \*

세상 사람들은 밤에 밖에 나가  
세상의 빛과 세상의 음악에 취해  
노래하고 춤추는데  
나만은 고요히 앉아  
내면의 빛과 선율에  
몸을 맡기고 있어요.

\* \* \*

당신의 눈부신 아름다움은 극상의 예술!  
제아무리 장엄한 초상화라도  
생명 없는 조각상을 어찌 다시 숭배할 수 있을까?  
이 세상 무엇과도 비교할 수 없어요.

\* \* \*

세상 연인들은 자신들만이  
사랑이 뭔지 안다고 생각하지요.  
아아! 얼마나 잘못 알고 있는 것인지.  
나와 스승 사이의 특별한 관계에 대해  
알면 좋으련만.

# 스승과 나 사이

Between the Master and I

작사: 칭하이 무상사  
작곡: 낸 슈워츠

LYRICS BY SUPREME MASTER CHING HAI  
MUSIC BY NAN SCHWARTZ

♩ = 115

5

9

13

17

The musical score is written in 4/4 time with a key signature of one flat (Bb). It consists of four systems of piano accompaniment. The first system starts with a tempo marking of ♩ = 115. The score features a complex, rhythmic melody in the right hand and a steady, harmonic accompaniment in the left hand. The piece concludes with a change in time signature to 3/4 and then 4/4 in the final system.

♩ = 80  
mp

21

Dm

World - ly lo-vers think that they a-lone know what's suf-fer-ing for love.

25

A

A - las! — How they err so ea - si - ly! If they'd

28

Dm

know how I've been pin-ing for Thee. — World - ly peo-ple — go

31

out at night to sing and dance un-der world-ly light and world-ly mu-sic.

34

A

I sit a-lone, I — sit in trance, sway-ing with the ra-diance and

37

F#

me-lo - dy with - in. Thy su - perb beau-ty — is of the fin-est

40

B F# B

art! How can an-y-one a-gain wor-ship the life-less sta-tues or

43



46 F# B D  
 a-ny,— how-e-ver grand, por-trait? For there'll be none pa-ral-lel.—

49 For there'll be none pa-ral-lel.—

52  $\text{♩} = 115$   
 Em

55

58

61

64

67

70  $\text{♩} = 80$   
 mp

73 But I've

sworn ne-ver a-gain to ut-ter a word, to ut-ter a word prais-ing

76

Thee! I'm a - shamed of the world's poor vo - ca-bu-la-ry. - Hav-ing

79

no bet-ter lan - guage in speak-ing of the most Dig-ni-ty. The

82

world - ly lov-ers - think that they a-lone, think that they a-lone know what is

85

love. A - las! How they are mis - tak - en. If they

88

on - ly knew the bond be-tween the Mas-ter and I. - If they

91

on - ly knew the bond be-tween the Mas-ter and I. - If they

93

on - ly knew the bond be-tween the Mas-ter and I.

95



98

101

104

107

110

113

116

119

121



## 진리와 예고, 영혼, 축복

칭하이 무상사가 30대(1980년대)에 포모사(대만)에서 쓴 시집 『침묵의 눈물』에서 발췌 (원문 영어)

사람들이 거짓말을 쉽게 하길래 그들의 예술을  
따라 해볼까도 했었지요.  
그런데 문제가 하나 있어요.  
입만 열면 '진리'가 방울방울 쏟아집니다!

\* \* \*

봉사와 희생의 삶을 살고자  
당신의 거룩한 모임에 들었는데  
가장 힘든 일을 요구하실 줄은  
미처 몰랐습니다.

내 예고를 버리라고 하실 줄이야!

\* \* \*

당신의 시는 내가 읽은 가장 감동적인 시.  
하지만 사랑하는 스승님,  
어찌하여 내 영혼 가장 깊숙이 감추어진 비밀을  
모두 다 밝히셨나요?

\* \* \*

남편이 떠난다면  
거의 못 살겠지요.  
자식들한테 버림받는다면  
분명 울 거예요.  
온 세상이 나를 저버린다면  
정말 비참하겠지요.  
하지만 당신이 외면하신다면, 사랑하는 스승님!  
난 죽고 말 겁니다.



나를 멸시하고 욕하는 사람들에 대해  
그들의 마음이 어서 피어나길 기도하겠어요  
당신의 머리카락 한 올에서 나오는  
수천 수만 개 태양 빛의 은총을 통해서, 오, 주여!

당신이 바다에 눈길 한번 주시면  
오, 장엄하신 임이여,  
물고기들은 모두 용이 되어  
구름 위로 날아오를 겁니다.  
그럼 축복의 비가 쏟아지기 시작해  
인간의 복과 공덕의 들판을 기쁨지게 할 테지요.

\* \* \*

당신의 축복, 모든 이들에게 흘러넘칩니다.  
악한 이와 선한 이  
아름다운 이와 추한 이  
신실한 이와 가치 없는 이  
모두에게 똑같이!  
오, 스승님, 당신을 찬양하는 노래 부를 길 없어  
가슴에 당신의 사랑을 품고  
밤마다 함께 잠이 듭니다.



# 진리와 에고, 영혼, 축복

Truth, Ego, Soul and Blessings

작사: 칭하이 무상사  
작곡: 더그 캣사로스

LYRICS BY SUPREME MASTER CHING HAI  
MUSIC BY DOUG KATSAROS

♩ = 120 Cm7

mf

Ahh... Ahh...

Ahh...

애드리브 보컬

침묵의 눈물을 사랑하며

26

Peo-ple are at ease with ly-ing and I might have liked to try their

32

art. But there is on-ly one prob-lem: When-e-ver my mouth o-pens,

35

38

the TRUTH just keeps bub-bling forth! I've joined

침묵의 눈물을 사랑하며

42 D7

Your ho-ly as-sem-bl-y for a life of ser-vice and sa-cri-fice.

45 Cm D7

Lit-tle did I know You de-mand the hard-est: You de-mand the sa-cri-fice

48 E

of my E - GO!

51 Your

53 E7

po-e-try is the most touch-ing thing that I e-ver read. But

56

why, be-lo-ved Mas-ter, did You re-veal all the hid-den se-crets with-in the deep-est

59

re-cess of my soul? I've joined

62

Your ho-ly as-sem-bl-y for a life of ser-vice and sa-cri-fice.



E7

Lit-tle did I know You de-mand the hard-est: You de-mand the sa-cri-fice

65

of my E - GO!

*f*

68

If my hus - band leaves me, I could hard-ly

*f*

72

live. If my chil - dren de - sert me, I would sure - ly

74

cry. If the whole world\_ for-sakes me, I would in-deed feel mis' - ra -

75

Bm

ble. But if You e-ver ne-glect me, dear - est Mas - ter! I'd die, I'd

76

E7

die, I'd die.

79

I've joined Your ho-ly as-sem-bl - y

83

for a life of ser-vice and sa-cri-fice. Lit-tle did I know

86

You de-mand the hard-est: You de-mand the sa-cri-fice of my E - GO!

89

As for

92

those who de-spise and a - buse me, I'd pray that their hearts will quick-ly blos-som

98

by the Grace of the ra-di-ance of ten thou-sand suns, just from

103

one sin-gle strand of Your hair, O Lord! Your

108

Bless-ing pours forth to all and sun-dry, the bad and the good, the beau-ty and the

114

ug - ly. Your Bless-ing pours forth — to all and sun - dry, the sin-

117



120

D Cmaj E

cere and the un-wor-thy, a-like! When You cast Your

*mf*

123

F G# G A E

glance in-to the sea, O mag-ni-fi-cent Be-lov-ed, all the fish will

127

F G7 Asus Bm7(b5) Dm

be-come dra-gons and they'll fly up to the clouds.

130

E7

Bless-ing rain then will start pour-ing down, fer-ti-liz-ing the

133

field of hu-man vir-tues and me-rits.

136

O mag-ni-fi-cent Be-lov-ed.

138

보컬 1  
When You cast Your glance in-to the sea, O mag-ni-fi-cent Be-lov-ed,

보컬 2  
I've joined Your ho-ly as-sem-bl-y for a life of ser-vice and sa-cri-fice.

all the fish will be - come dra - gons and they'll fly up to the  
Lit - tle did I know You de - mand the hard - est: You de - mand the sa - cri - fice

142

clouds. Bless - ing rain then will start pour - ing down,  
of my E - GO! I've joined Your ho - ly as - sem - bl - y

145

fer - ti - liz - ing the field of hu - man vir - tues  
for a life of ser - vice and sa - cri - fice. Lit - tle did I know

148

and me - rits. O mag - ni - fi - cent Be -  
You de - mand the hard - est: You de - mand the sa - cri - fice

151

lov - ed. of my E - GO!

153

O mag - ni - fi - cent Be - lov - ed!

156





# 진정한 바보

칭하이 무상사가 30대(1980년대)에 포모사(대만)에서 쓴 시집 『침묵의 눈물』에서 발췌 (원문 영어)

오, 만물의 주님!  
 내 운명을 한 번이라도 생각해 보셨나요?  
 당신은 내게 너무 막중한 큰 사명과  
 산더미 같은 쓰레기를 짊어지게 하셨어요.  
 내가 산을 오르려 안간힘을 쓸 때면  
 돌덩이를 굴려 보내시지요!  
 스승님! 스승님!  
 어서,  
 저를 구하러 와 주세요!  
 안 그러면 이 미친 신과 산 채로 파묻히고 말아요!

\* \* \*

난 진정한 바보겠지요  
 부처가 되려 한다면  
 완전한 스승이 되려 한다면.  
 구루!  
 마하라지!  
 어찌하여 이 온갖 짐을 제 어깨에 올려놓아  
 당신 곁에 앓을 귀한 시간을 없애시나요?  
 하지만 가장 지혜로운 분이여!  
 어떤 일을 맡기시든  
 제 목숨을 거는 일이라도 해내겠어요.  
 하고말고요!  
 그저 당신에 대한 작은 감사의 마음으로.

# 진정한 바보

## A Real Fool

작사: 칭하이 무상사  
작곡: 낸 슈워츠

LYRICS BY SUPREME MASTER CHING HAI  
MUSIC BY NAN SCHWARTZ

♩ = 95

Lord of all cre-a - tions! O Lord of all cre-a - tions! Have You  
 e-ver con-si-dered my lot? You've o-ver-load-ed my shoul-ders with great  
 Mis-sions, and gran-ted me huge pi-les of gar-bage. Then

15 while I strug - gle to climb the moun - tains, You'd

roll stones in - to my Path! Mas - ter, Mas - ter, quick - ly!

17 Come to res - cue me! Or I'll be

20 bu - ried a - live! Mas - ter, Mas - ter, quick - ly!

22

24 Come to res - cue me! I'd be a real

27 fool want - ing to be a Bud - dha, a per - fect Mas - ter, a

30 Gu - ru! A Gu - ru! A Ma - ha - raj! - - - - - 0

33 Lord of all cre - a - tions! O Lord of all cre - a - tions!

36 Why, with all these bur - dens on my shoul - ders

38 and los-ing the pre-cious time of sit-ting by Your side?

41 But Wis-est of all the Wise! What-e-ver

44 du-ty You as - sign, — I'd car-ry

46 out e-ven if it costs my ve - ry life.

48 A lit-tle gra-ti - tude! —  
This I do, this I do! Just to of-fer a lit-tle

51 Gra - ti - tude! — Gra - ti - tude! —  
gra-ti-tude to You. — A lit - tle



54

G sus Gra - ti - tude! \_\_\_\_\_

gra-ti-tude to You. \_\_\_\_\_

57

Gra - ti - tude! \_\_\_\_\_ Gra - ti - tude! \_\_\_\_\_

Gra-ti-tude to You! \_\_\_\_\_ Just to of-fer a lit-tle

60

Gra - ti - tude! \_\_\_\_\_

gra-ti-tude to You. \_\_\_\_\_ This I do, this I

63

Gra - ti - tude! \_\_\_\_\_ Gra - ti - tude! \_\_\_\_\_

do! \_\_\_\_\_ I'd car-ry out e-ven if it

66

Gra - ti - tude! \_\_\_\_\_

costs my ve - ry life. \_\_\_\_\_

69

Gra - ti - tude! \_\_\_\_\_

Gra-ti-tude to You! \_\_\_\_\_



## 깨달음

칭하이 무상사가 30대(1980년대)에 포모사(대만)에서 쓴  
시집 『침묵의 눈물』에서 발췌 (원문 영어)

다들 들어 봤겠지요  
위대한 이들은 연화좌를 하고 앉아  
깨달음을 얻는다고,  
나무 그늘 아래서  
산속에서  
히말라야에서  
혹은 외로운 사막에서  
산속 깊은 동굴에서  
안거에서, 고요한 사원에서  
기타 등등... 기타 등등에서...  
하지만 말해 주자면  
나는 밤에 자다가 깨달음을 얻었어요  
플라스틱 텐트 안에서!  
시끄러운 휴일 유원지 한가운데에서.





# 깨달음

## Enlightenment

작사: 칭하이 무상사  
작곡: 헨리 크리거

LYRICS BY SUPREME MASTER CHING HAI  
MUSIC BY HENRY KRIEGER

♩ = 120

6

10

14

침묵의 눈물을 사랑하며

17

20

23

26

침묵의 눈물을 사랑하며



29

*Db Cm Ab*

in a re - treat, qui - et tem - ple, et - cet - 'ra, et - cet - 'ra...

32

*Bbsus Bb Bbsus Bb Eb*

But I tell you:

35

*Fm Eb Fm*

I reached a - wa - ken - ing\_ in the mid - dle of my night sleep.

38

*Eb Ab Bbsus*

In a plas - tic tent!\_ In the heart of a noi - sy ho - li - day re -

41

*Bb Eb Fm7*

sort.

44

*Eb Fm7 Eb*

47

*Gm Ab Fm*

50

*Bb Eb Ab*

53 Fm B $\flat$  E $\flat$

56 B $\flat$  E $\flat$  Fm

I have heard that Great peo-ple get en-light-

59 E $\flat$  Fm E $\flat$

- en - ment while sit-ting lo - tus un - der the tree shades,

62 Gm Cm Fm7

in the jun-gle, in the Hi-ma-la - yas, or in the

63 E $\flat$  Fm B $\flat$

lone - ly de - sert, or deep in a moun - tain cave, —

68 D $\flat$

or in a re - treat, qui - et tem - ple, et -

71 Cm Fm B $\flat$ sus B $\flat$  B $\flat$ sus/E $\flat$  B $\flat$

cet-'ra, et - cet - 'ra... But I

74 E $\flat$  Fm E $\flat$

tell you: I reached a - wa - ken - ing — in the



77

Fm Eb Fm

mid-dle of my night sleep. In a plas - tic tent!— In the heart of a

80

Bb Eb

noi - sy ho - li - day re - sort!

*f*

83





## 침묵의 눈물을 사랑하며

칭하이 무상사가 30대(1980년대)에 포모사(대만)에서 쓴  
시집 "침묵의 눈물"에서 발췌 (원문 영어)

별들도 때로는 밤에 잠이 들건만  
나만은 영원히 깨어 있어요.  
당신이 내 영혼의 신성한 열정을 뒤흔들어 놓았으니  
우리 둘 다 제대로 잠들 수 없겠어요!

해와 달도 정해진 시간이 있고  
사계절도 때가 있으며  
날씨도 늘 변화건만  
어째서 나의 갈망은 결코 끝나지 않는 건가요?!

\* \* \*

세상 사람들에게는  
우리 둘의 비밀을 밝힐 수 없어  
그것을 빛나는 베개로 만들어  
내 꿈의 세계에 가득 채워 넣었어요!

당신을 생각할 때마다  
내 상념은 시가 되어 흘러나와요.  
오, 가장 아름다운 분이여!  
그건 당신의 선율이 내 안에서  
영원히 울려 퍼지기 때문이지요.

\* \* \*

나는 미쳤어요!  
세상의 다이아몬드보다  
당신을 향한 침묵의 눈물을 더 사랑해요.  
하지만 여의주의 왕이여,  
내게 정말 선택권이 있기는 한가요?





# 침묵의 눈물을 사랑하며

## Loving the Silent Tears

작사: 칭하이 무상사  
작곡: 알 카샤

LYRICS BY SUPREME MASTER CHING HAI  
MUSIC BY AL KASHA

♩ = 80

C *espress.* F

E-ven the stars would some-times go to

C F C F C F C

sleep at night. But I am for-e-ver a-wake. Now that You have stirred the di-vine pas-sion

C F C F C G Am Em

in my soul, we have both be-come rest-less! To the world-ly peo-ple I could

F C Dm7 G A<sup>b</sup>

ne-ver share the se-crets be-tween the two of us. So I

Am Em F C

made them shin-ing pil-lows and stud-ded them all o-ver my

Dm7 G<sup>sus</sup> G C Em F C

dream u-ni-verse! Lov-ing the si-lent tears for You

F C Dm G F E Am D

more than the dia-monds of the world. But, O King of all the wish-ful-fill-ing - Jewels, do I

Dm7 G<sup>sus</sup> G C Em F C

real-ly have a-ny choice? Lov-ing the si-lent tears for You



F C Dm G F E Am D

more than the dia-monds of the world. But, O King of all the wish-ful-fill-ing-Jewels, do I

28

F G C C F

real-ly have a-ny choice? The sun and the moon have their

32

C F C F C F C F

time. The four sea-sons have their li-mits. The wea-ther would of-ten

36

C F C F C G Am Em

change. How come my long-ing seems to ne-ver end?! When - e-ver I am think-ing of

40

F C F Gsus G Am Em

You, my thoughts come out in po - e - try. — O Beau-ty of all

44

F C F C F Gsus G

Beau-ties! It is be-cause Your Me-lo-dy — for - e - ver re-sounds in my

48

C C Em F C F C

heart. Lov-ing the si-lent tears for You more than the dia-monds of the

51

G F E Am D F

world. But, O King of all the wish-ful-fill-ing-Jewels, do I real-ly have a-ny

55

Gsus G C Em F C F C

choice? Lov-ing the si-lent tears for You more than the dia-monds of the

59

G F E Am D F G

world. But, O King of all the wish-ful - fill - ing-Jewels, do I real-ly have a-ny

63

C A D F#m G D G D

choice? Lov-ing the si-lent tears for You more than the dia-monds of the

67

Em A G F#m Bm E G

world. But, O King of all the wish-ful - fill - ing-Jewels, do I real-ly have a-ny

71

Asus A D F#m G D G D

choice? Lov-ing the si-lent tears for You more than the dia-monds of the

75

Em A G F#m Bm E

world. But, O King of all the wish-ful - fill - ing-Jewels, do I

79

G A D

real - ly have a-ny choice? Lov-ing the si-lent tears for You.

82

Lov - ing the si - lent tears.

87



## 서로의 손을 잡아요

칭하이 무상사가 쓴  
시집 『조약돌과 황금』과 『천년의 사랑』에서 발췌

쏟아지는 폭포수처럼 우리 서로 사랑해요!  
겨울 바닷가 휘몰아치는 바다처럼 우리 서로 사랑해요!  
울부짖는 바람처럼 우리 서로 사랑해요,  
쏟아지는 비처럼 우리 서로 사랑해요…

\* \* \*

웃을 수도 있는데  
왜 울어야 하나요?  
기쁨을 버리고  
왜 고통을 찾아 나서나요?

서로의 손을 잡아요,  
혼돈의 경계 위로 날아올라  
삶을 내려다봐요,  
우리 웃음이 천상과 지상에 울려 퍼져요,  
사랑하는 이여!

서로를 꼬옥 껴안고  
자비의 말을 나눠요  
사랑의 말을 속삭여요,  
옛날의  
낙원을 다시 만들어요  
우리가 처음 서로의 삶으로 들어가던 날처럼,  
그래요, 나의 소중한 이여!

\* \* \*

그러면 사람들의 고통 그치고  
그러면 사랑이 세상을 밝힐 거예요,  
곳곳에서 천사들이 춤을 추고  
천국과 인류에게 영광이 가득할 거예요!





# 서로의 손을 잡아요

Take Each Other's Hand

작사: 칭하이 무상사  
작곡: 알 카샤

LYRICS BY SUPREME MASTER CHING HAI  
MUSIC BY AL KASHA

4/4 time signature, tempo 103. The score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand. The vocal line includes the lyrics: "Let us love like the cas-cad-ing wa-ter-fall! Let us love like the stor-my o-cean on a win-try shore! Let us love like the howl-ing wind. Let us love like the pour-ing rain... Let's". Chords are indicated above the vocal line: G, C, D, G, C, G, Dm7, Am7, Em7, Cmaj, G, Am, D.

침묵의 눈물을 사랑하며

The score continues with the vocal line and piano accompaniment. The piano part maintains the eighth-note accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "take each o-ther's hand, soar-ing a-bove the realm of cha-os to gaze down on life. Our laugh-ter re-so-nat-ing through Hea-ven'n' Earth. My ve-ry dear! Let's take each o-ther's hand. Why must we cry when we may laugh? Why". Chords are indicated above the vocal line: G, D, C, Am7, G, D, G, C, D, C, G, C, D, G, C.

침묵의 눈물을 사랑하며



G Dm7 Am7

must we for-sake bliss in search of suf-fer-ing? We will hold each o-ther

28

Cmaj7 G Am7 D

close, speak-ing words of com-pas-sion. Let's

31

G D C Am G D

take each o-ther's hand, soar-ing a-bove the realm of cha-os to

34

G C D C

gaze down on life. Our laugh-ter re-so-nat-ing through

38

G C D

Hea-ven and Earth. My ve-ry dear!— Let's take each o-ther's

41

G Bm Em Em7

hand. Then peo-ple will cease to be in— pain. Then

43

Am C D G D Em

love will brigh-ten the world. In a thou-sand pla-ces

46

Em7 Am Bm

an-gels will dance. Glo-ry be Hea-ven and

49

52

hu - man! ————— Let's take each o-ther's hand,

56

soar - ing a - bove the realm of cha - os to gaze down on life. ————— Our

60

laugh - ter re - so - nat - ing through Hea - ven and Earth. My ve - ry dear!

62

— Let's take each o-ther's, take each o-ther's hand! Let's

64

take each o-ther's hand, soar - ing a - bove the realm of cha - os to

68

gaze down on life. ————— Our laugh - ter re - so - nat - ing through

71

Hea - ven and Earth. My ve - ry dear! ————— Let's take each o - ther's

74

ha - a - and!





“ 세상의 다이아몬드보다  
당신을 향한 침묵의 눈물을 더 사랑해요.  
하지만 여의주의 왕이여,  
내게 정말 선택권이 있기는 한가요? ”

- 칭하이 무상사의 시집 『침묵의 눈물』에서 발췌 -



**환경 혜택 안내문**

Ocean of Love Entertainment는 사용 후 폐기물로 만든 무염소 표백 용지로 이 책을 제작함으로써 다음과 같이 자원을 절약했습니다.

다 큰 나무	물	에너지	고형 폐기물	온실가스
214 그루	376,815 리터	9천6백만 BTU	3,029 킬로그램	8,343 킬로그램



환경 영향 예상치는 이 책 각국어 초판의 총 인쇄 부수에 기준해서 Environmental Paper Network의 Paper Calculator 3.2로 계산되었습니다. 상세 정보: [www.papercalculator.org](http://www.papercalculator.org).

